

Manual de usuario

English | Nederlands | Deutsch | Français | Español | Português | Italiano | 繁體中文 | 简体中文 | 日本語

2850 Contador de billetes

Introducción

Muchas gracias por adquirir el contador de billetes Safescan 2850-S. Para un uso y mantenimiento correctos, le aconsejamos que lea con suma atención este manual de usuario.

Atención

En caso de que el equipo se altere de cualquier forma o se utilice de una manera que no sea la planeada en el momento de la entrega, el proveedor del equipo no se responsabilizará de posibles lesiones o daños causados al personal o el equipo. Si cambian las condiciones de uso del equipo, se deberá poner en contacto con el proveedor o, de lo contrario, la declaración de conformidad se invalidará.

Instrucciones de seguridad

- Coloque la máquina en una superficie plana y estable.
- No coloque la máquina en entornos con polvo o suciedad.
- Utilice la cubierta para el polvo suministrada cuando no esté usando la máquina.
- No coloque la máquina al sol o cerca de fuentes de calor o de aparatos de aire acondicionado.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Utilice solo el cable de alimentación suministrado.
- Temperatura de funcionamiento 15-35 °C / 59-95 °F.
- Humedad de funcionamiento 30-80 % HR.
- No utilice la máquina en el exterior.
- No exponga la máquina a líquidos.
- Esta máquina contiene piezas giratorias. No toque nunca estas piezas cuando la máquina esté encendida.
- Asegúrese de que no caigan objetos extraños (monedas, clips de papel, grapas, etc.) en la máquina, estos pueden bloquear las piezas mecánicas y los sensores de la máquina y pueden dañarlos o romperlos, lo que anulará la garantía.
- Mantenga alejadas de la máquina joyas, pelo largo, corbatas y otros objetos que sobresalgan cuando esté trabajando con ella.
- No desarme nunca la máquina.
- Para evitar descargas eléctricas, no toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Desenchufe el aparato si quiere trasladarlo a otra posición.
- Sujete el enchufe cuando desconecte la unidad de la toma de corriente, no tire nunca del cable.

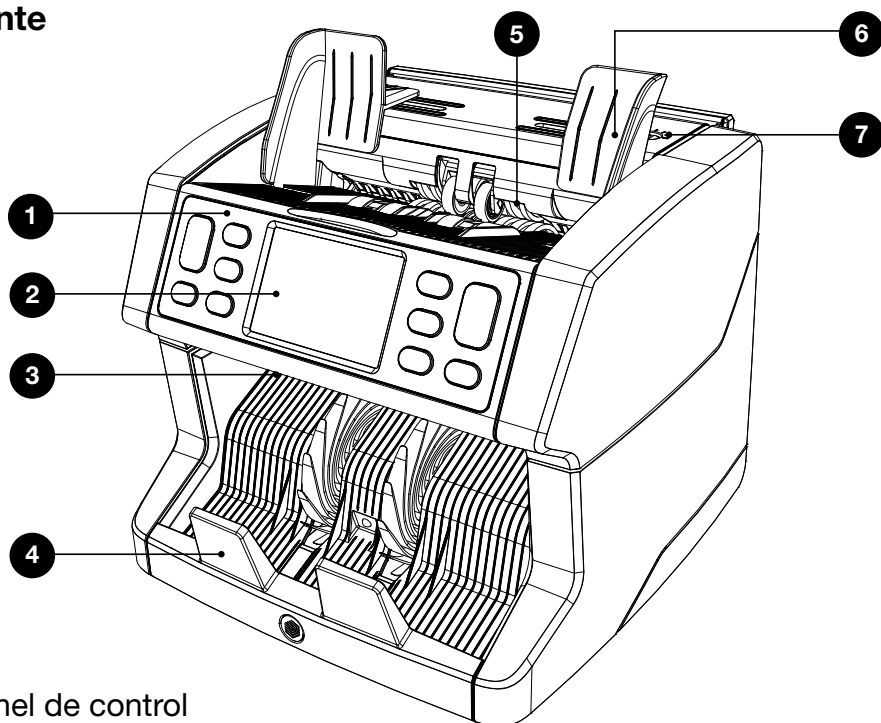


Versión para imprimir

[Haga clic aquí](#) para abrir una versión imprimible del manual en el idioma seleccionado.

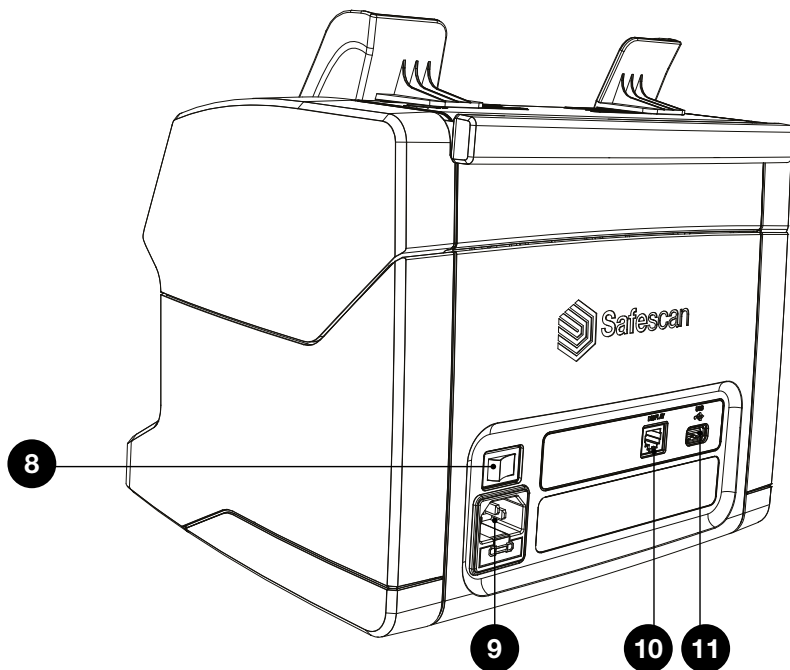
Información general del producto y contenido de la caja

Delante



1. Panel de control
2. Pantalla táctil de LCD
3. Palanca de apertura del panel superior
4. Apilador
5. Tolva
6. Guías para billetes
7. Mando de ajuste de alimentación

Detrás



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 8. Interruptor de encendido | 12. Manual de usuario |
| 9. Conector de la red eléctrica | 13. Cubierta para el polvo |
| 10. Conector de pantalla externa (RJ-12) | 14. Cable de alimentación |
| 11. Puerto de actualización (USB-A) | 15. Cepillo de limpieza |
| | 16. Tarjetas de limpieza (2x) |

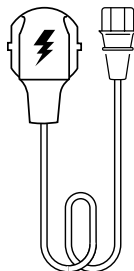
12



13



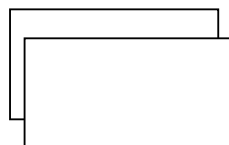
14



15



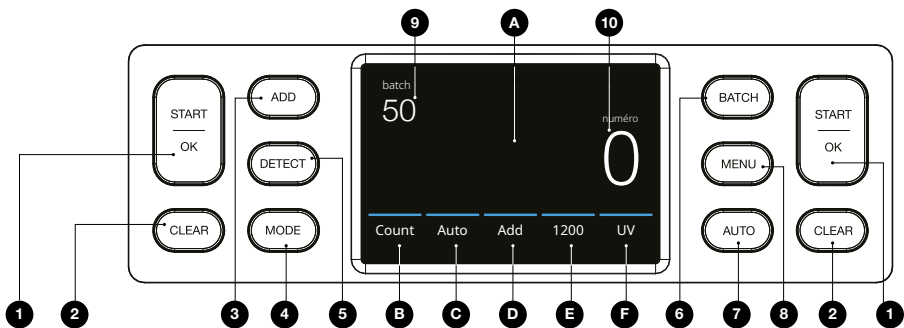
16











Puesta en marcha de la máquina

1. Retire el film protector de la pantalla de LCD.
2. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
3. Encienda el aparato con el interruptor de encendido.
4. El contador de billetes se encenderá. Seleccione un idioma pulsando la pantalla táctil y confirme la selección de idioma en la siguiente pantalla.
5. El aparato realizará un autotest durante el cual se mostrará el número de versión de software y el número de producto. Después de que se realice el autotest con éxito, la máquina mostrará la pantalla de recuento y estará lista para usarse.

Botones y pantalla táctil

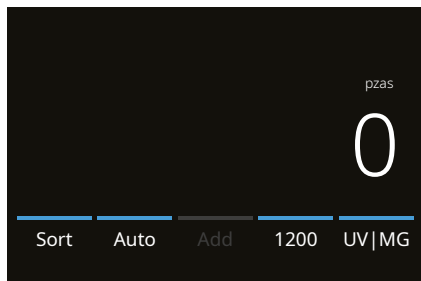


N.º	Botón	Descripción
1.		Empezar a contar / Confirmar selección (en MENÚ)
2.		Borrar los resultados de recuento
3.		Agregar función I/O (Agrega resultados de recuento de múltiples recuentos al total.)
4.		Abrir menú de modo recuento
5.		Abrir el menú de detección. (Seleccionar moneda / tipo de detección)
6.		Abrir menú de lotes (en el menú de LOTES: ciclo: 100 - 50 - 25 - 20 - 10 - Apagado)
7.		Inicio automático de recuento I/O
8.		Abrir el menú de ajustes

N.º	Botón	Descripción
A		Abrir menú rápido.
B		Abrir menú de modo recuento
C		Inicio automático de recuento I/O
D		Agregar función I/O (Agrega resultados de recuento de múltiples recuentos al total.)
E		Abrir menú de velocidad de recuento
F		Abrir menú de tipo de detección

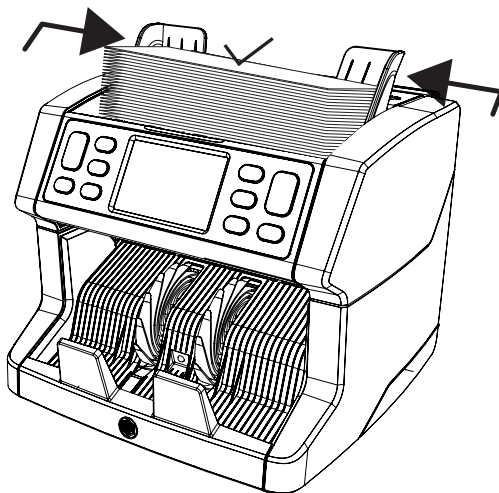
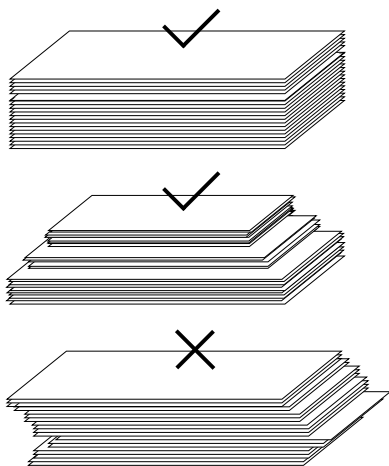
N.º	Botón	Descripción
9.		Número de lotes seleccionado
10.		Número de billetes contados

Primera operación



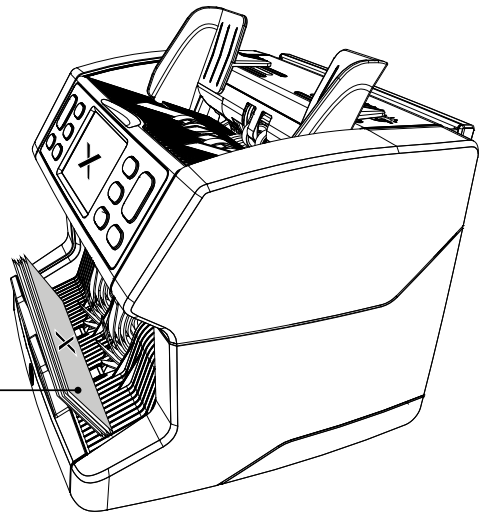
1. El aparato comienza por defecto con los siguientes ajustes:
 - A. Tipo de detección: UV|MG
 - B. Modo de recuento: Sort (clasificar)
 - C. Inicio automático: ENC.
 - D. Agregar modo está apagado
 - E. Velocidad de recuento: 1200

2. Evite errores de recuento innecesarios. Ajuste la guía de la tolva de billetes de tal modo que se ajusten los lados de los billetes y, por tanto, estos estén centrados. Organice los billetes en una pila ordenada, asegúrese de que parte posterior de la pila está alineada derecha y que los billetes están centrados.



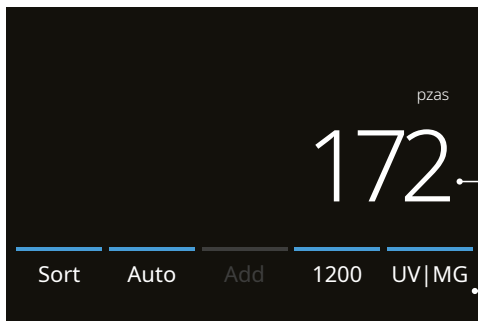
3. Cuando los billetes estén en la tolva, la máquina empezará a contar automáticamente. Pulse **[AUTO]** en la pantalla para desconectar esta función.

4. Cuando el aparato detecte un billete sospechoso durante el recuento, se detendrá, sonará una alarma y se mostrará un mensaje de error. El último billete que se ha contado en la pila es el sospechoso. Retire este billete y pulse **[Start/OK]** para continuar el recuento.



Billete sospechoso

5. En la pantalla se muestran los resultados del recuento.

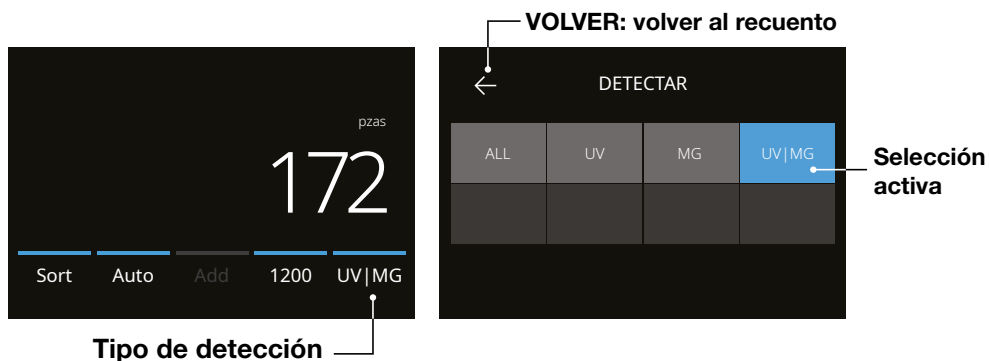


Número total de billetes

Tipo detectado

Cómo seleccionar un tipo de detección

1. Para seleccionar o cambiar el tipo de detección actual, pulse el botón inferior derecho de la pantalla táctil o pulse el botón **[DETECT]** del panel de control. Se abrirá el menú de detección.

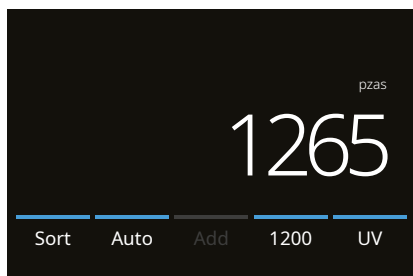


2. El menú de detección contiene múltiples iconos de selección. El tipo de detección activo tiene un icono de color azul. Use los botones **[IZQUIERDA]** y **[DERECHA]** para alternar entre las páginas del menú de detección. Pulse simplemente el icono que corresponda a la moneda o el tipo de detección que requiera en la pantalla para el recuento.

Nota: Al seleccionar un tipo de detección, se determinarán los modos de recuento disponibles.

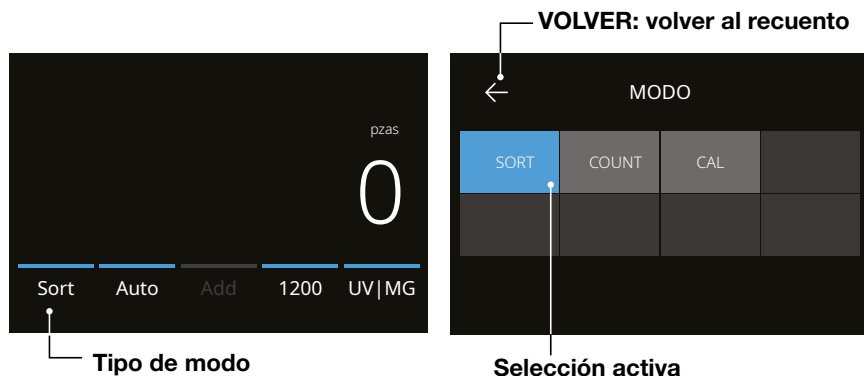
Explicación de los tipos de detección disponibles

Detección	Descripción	Explicación del uso
ALL	Recuento de unidades sin detección de falsificaciones.	Seleccione una forma de detección adecuada en función de la moneda. Todas las monedas tienen características UV, la mayoría de las monedas también tienen características MG.
UV	Recuento de unidades con detección ultravioleta.	
MG	Recuento de unidades con detección magnética.	* Los billetes de plástico no suelen tener características MG.
UV MG	Recuento de unidades tanto con detección ultravioleta como magnética.	



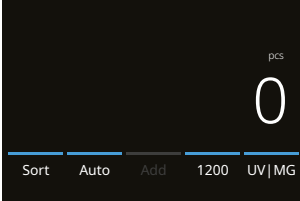
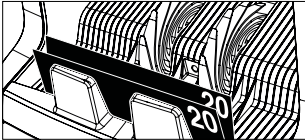
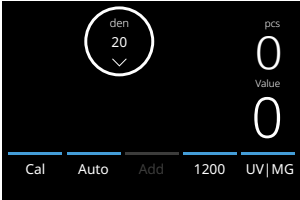
Selección de un modo de recuento

1. Pulse el tipo de modo en la esquina inferior izquierda o pulse el botón **[MODE]** en el panel de control. Se abrirá el menú de modo.

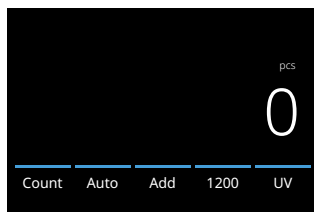


2. El menú de modo contiene múltiples iconos de selección. El tipo de modo activo tiene un icono de color azul. Los tipos de modo disponibles se determinan por el tipo de detección activa. Pulse simplemente el tipo de modo que requiere para el recuento.

Explicación de los modos de recuento disponibles

Mode	Característica principal	Explicación del modo
Sort 	<p>Recuento del número de billetes mientras se clasifican los de distinto tamaño.</p> 	<p>Recuento del número de billetes clasificados por tamaño. Se rechazan los billetes de un tamaño distinto al del primer billete contado.</p>
CAL 	<p>Recuento del valor y el número de billetes.</p>	<p>Pulse el botón de flecha hacia abajo para navegar hacia la denominación que va a contar. Puede encontrar esta tecla en la pantalla táctil debajo del valor de la denominación. Una vez que haya seleccionado la denominación, la contadora multiplicará automáticamente el valor por el número de billetes contados.</p>

Count

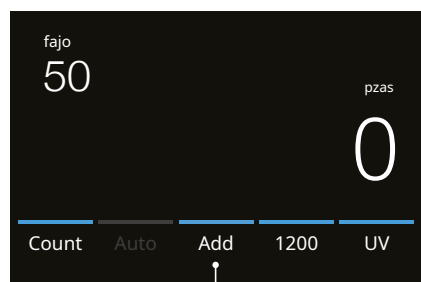


Recuento del número de billetes.

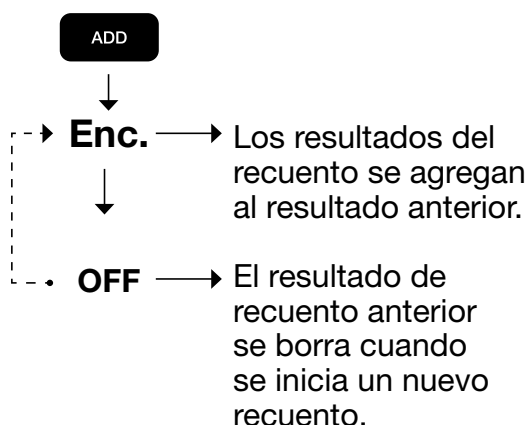
Recuento del número de billetes sin comprobar el tamaño o valor de los billetes.

Agregar función

Use la función agregar función para agregar resultados de múltiples recuentos al total. Pulse **[ADD]** en la parte central-inferior de la pantalla o pulse el botón **[ADD]** en el panel de control. La barra encima de ADD se encenderá de color azul cuando se active.

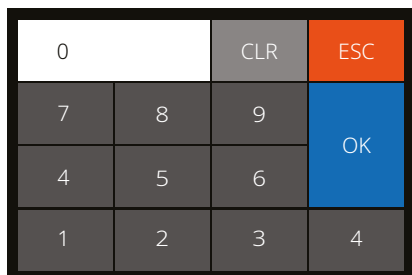


Pulse para activar el modo ADD.



Recuento de lotes

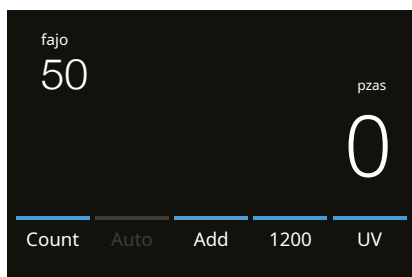
La función de lotes se usa para crear pilas de un número igual de billetes.



1. Escriba el número deseado de lotes en la pantalla táctil y pulse **[OK]** para confirmar. O pulse repetidamente el botón **[BATCH]** para cambiar entre los números de lotes preseleccionados.
 - Pulse **[CLR]** para borrar la entrada.
 - Pulse **[ESC]** en la pantalla táctil para salir de la pantalla de introducción de lotes.

Pulse **[BATCH]** para abrir la pantalla de introducción de lotes. Por defecto el número de lotes es 100.

2. En la pantalla de recuento se mostrará el número de lotes.



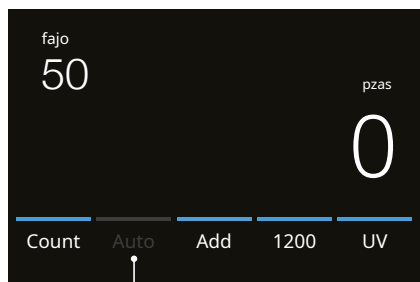
3. Coloque una pila de billetes en la tolva. Ahora el contador dejará de contar cuando se haya alcanzado el número de lotes.

Nota: Cuando no se haya alcanzado el número de lotes, el aparato emitirá una señal auditiva.

Inicio de recuento automático

Cuando esté activado el ajuste “Auto”, la máquina empezará a contar automáticamente cuando los billetes se coloquen en la tolva.

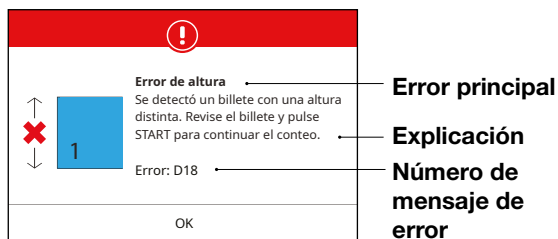
Si Auto está desactivado, se deberá pulsar el botón **[START]** para empezar a contar.



Pulse para activar inicio de recuento “Auto”mático

Mensajes de error del billete

Cuando el aparato detecte un billete sospechoso durante el recuento, se detendrá, sonará una alarma y se mostrará un mensaje de error. El último billete que se ha contado en el apilador es el sospechoso. Retire este billete y pulse **[Start/OK]** para seguir contando. Vuelva a contar el billete para asegurarse si se ha detectado un billete sospechoso.



Error principal

Explicación

Número de mensaje de error

Se pueden mostrar diversos mensajes. Estos mensajes se pueden producir durante la puesta en marcha o durante el recuento. La pantalla de mensajes de error muestra el error principal, la explicación y la solución y el número de mensaje de error.

Mensajes de error del billete

Error	Causa	Solución
UV, MG	<ul style="list-style-type: none"> - El billete es sospechoso. - Los sensores puede que estén sucios o bloqueados a causa del polvo. - La imagen o las características ultravioleta integradas en los billetes puede que sean más débiles cuando el billete está viejo o muy usado o cuando se ha lavado accidentalmente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Vuelva a contar el billete para asegurarse si se ha detectado un billete sospechoso. - Siga el procedimiento de limpieza. - Compruebe si los billetes están sucios, dañados o desgastados. - Asegúrese de que el aparato no está cerca de ningún campo magnético o dispositivos que transmitan señales, ya que esto puede afectar a los sensores integrados.
SLANT	<ul style="list-style-type: none"> - Los billetes no se alimentan rectos por la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que los billetes se colocan de forma ordenada y se insertan centrados en la tolva. Use las guías de la tolva para centrar los billetes y cuando cuente una pila grande de billetes, guíe estos también con las manos durante el recuento. Consulte la primera operación.

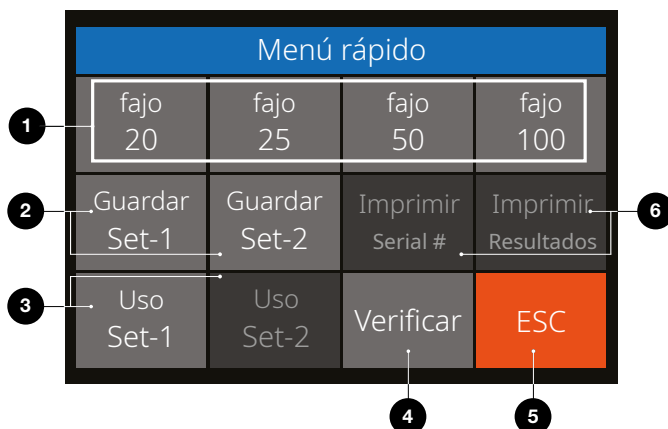
Error	Causa	Solución
CHAINED, DOUBLE	<ul style="list-style-type: none"> - Se está alimentando más de un billete por la máquina al mismo tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Asegúrese de que los billetes no estén atascados, doblados o adheridos entre sí. - Compruebe la calidad del billete. Si no se encuentran problemas visibles obvios, vuelva a contar el billete y compruebe si persiste el problema. - Puede que la tolva esté demasiado suelta. Ajuste el tornillo de la tolva a la derecha. Véase el capítulo mantenimiento y servicio.
HALF BANKNOTE	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha detectado un billete incompleto, roto o a medias. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la calidad del billete. Si no se encuentran problemas visibles obvios, vuelva a contar el billete y compruebe si persiste el problema.
WIDTH, LENGTH	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha detectado un billete de banco con un tamaño que no se corresponde. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la calidad del billete. Si no se encuentran problemas visibles obvios, vuelva a contar el billete y compruebe si persiste el problema.

Mensajes de error de la máquina

Mensaje de error mostrado	Solución mostrada
Machine error	Reinicie el aparato
Machine service error	Póngase en contacto con asistencia de Safescan: www.support.safescan.com
The stacker is full	Retire todos los billetes del apilador
Top panel is open	Cierre el panel superior
Hopper sensor blocked	Retire los billetes y quite el polvo del sensor de la tolva.
Stacker sensors are blocked	Retire todos los billetes del apilador y limpie el polvo del apilador.

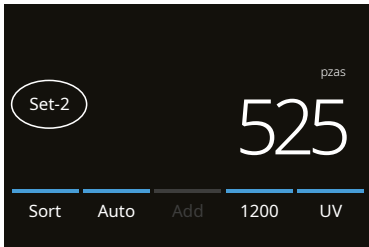
Menú rápido

El menú rápido es una herramienta útil que ofrece varias funciones que se usan regularmente. Abra el menú rápido pulsando simplemente una vez en el centro de la pantalla táctil. Cuando se abra el menú rápido, pulse una función de la pantalla o pulse **[ESC]** para salir del menú rápido.



N.º	En la pantalla	Descripción	Uso
1.	Batch 20 / 25 / 50 / 100	Preselecciones de lotes	<p>Instrucciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse la pantalla táctil una vez para abrir el menú rápido. 2. Pulse un ajuste de lote. 3. La máquina volverá a la pantalla de recuento con el ajuste de lote seleccionado activado.

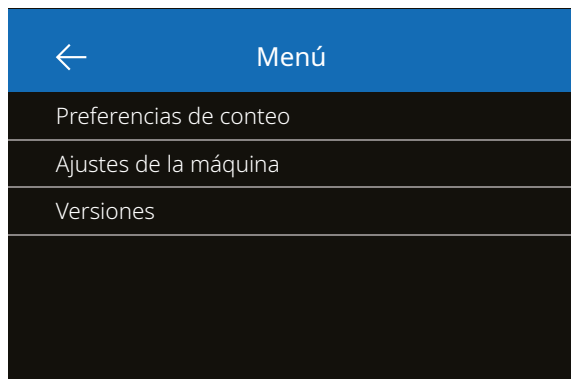
Nota: Las preselecciones de lotes se pueden ajustar en las preferencias de recuento del menú..

N.º	En la pantalla	Descripción	Uso
2.	Save Set-1 y Set-2	Guarda los ajustes de recuento tal como se indican actualmente en la máquina.	Si se usan a menudo determinados ajustes de recuento específicos, puede ser práctico guardarlos en la máquina. Con esta opción, la moneda, el número de lote, el modo de recuento y el estado de función agregar se pueden guardar bajo Set-1 o Set-2. Instrucciones <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajusta la máquina a los ajustes preferidos. 2. Pulse la pantalla táctil una vez para abrir el menú rápido. 3. Pulse [Save Set-1 o Set-2]. 4. La máquina guarda los ajustes actuales y vuelve al menú rápido. 5. Pulse [ESC] para salir del menú rápido.
Nota: Los ajustes siempre se podrán guardar. Cada vez que se pulse [Save Set-1 o Set-2], los ajustes actuales sobrescribirán los ajustes guardados anteriormente.			
3.	Use Set-1 y Set-2	Usa los ajustes de recuento guardados.	Instrucciones <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse una vez la pantalla táctil para abrir el menú rápido. 2. Pulse [Use Set-1 o Set-2]. 3. El menú de recuento se abrirá usando los ajustes guardados. En la pantalla, aparecerá el icono de indicación activo Set-1 o Set-2.
			

Nota: Al cambiar los ajustes se deshabilitará directamente el Use Set-1 o Set-2. El icono de indicación desaparecerá de la pantalla.

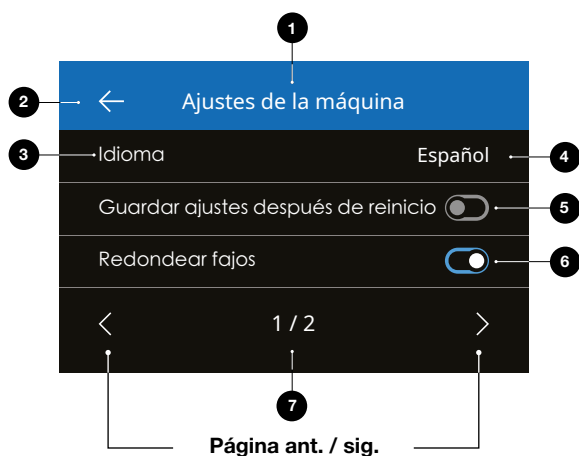
N.º	En la pantalla	Descripción	Uso
4.	Verify	Abre la función de verificar recuento.	<p>Esta función se puede usar para volver a contar y comprobar cualquier recuento que se sospeche que es incorrecto sin agregarlo al lote actual o los totales diarios.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse la pantalla táctil una vez para abrir el menú rápido. 2. Pulse [Verify]. 3. El menú de recuento se abrirá con los ajustes que se usan actualmente. Todos los totales del recuento anterior se guardarán en la memoria. En la pantalla aparecerá la indicación «Verify». 4. Realice uno o más recuentos de verificación. 5. Para salir del modo verificar, pulse una vez la pantalla táctil y pulse [Verify]. 6. La máquina volverá a los resultados de recuento guardados de sus recuentos anteriores.
5.	ESC	Sale del menú rápido.	<p>Instrucciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse [ESC]. 2. La máquina volverá a la pantalla de recuento.
6.	Imprimir / Imprimir número de serie	Imprime los resultados de recuento actuales.	No aplicable
(No disponible en este modelo)			

Menú



1. Pulse el botón [MENU] para abrir el menú.
2. El menú se divide en 3 submenús.
 - Preferencias de recuento
 - Ajustes del aparato
 - Versiones
3. Pulse un elemento del submenú para abrirlo o pulse [<-] para volver al menú de recuento.

Cómo trabajar con el menú



1. Menú/Submenú actual
2. Retroceder un nivel
3. Elemento de menú
4. Ajustes del elemento
5. Función apagada: el interruptor está gris
6. Función encendida: El interruptor está blanco y azul brillante.
7. Indicación del número de página

Elementos de menú

Preferencia de recuento	Descripción del ajuste
Button sound	Habilita o deshabilita pitidos cuando se pulse un botón usando el interruptor de encendido.
Alarm sound	Habilita o deshabilita sonidos de alarmas cuando se produce un error a usar el interruptor de encendido.
Batch quantities	Cambia los números de lotes preseleccionados en el menú rápido.

Ajustes del aparato	Descripción del ajuste
Language	Selecciona el idioma de la interfaz de usuario.
Keep setting after restart	Habilitado (enc.): los ajustes actuales del usuario se utilizarán después de reiniciar. Deshabilitado (apag.): el aparato se pondrá en marcha con la detección de moneda automática, los modos de recuento Mix y Batch estarán apagados.
Round Add-Batch	Si se han activado (enc.) esta función y el modo ADD, el aparato solo agregará el resultado de recuento de los lotes completados al total. Cuando no se haya alcanzado el número de lotes, la máquina «corregirá» el total al múltiplo anterior de la cantidad de lotes en cuestión.

Ajustes del aparato

Descripción del ajuste

CAL denominations

Seleccione un rango de denominación:
1 - 1000 o 500 - 100.000

Default factory settings

Inicia procedimiento de reinicio.
Después de reiniciar, el aparato se
habrá ajustado a los valores predeter-
minados de fábrica. Se borrarán todos
los ajustes del usuario.

Versiones

Descripción del ajuste

Firmware version

Muestra qué versión de firmware se ha
instalado.

Software version

Muestra qué versión de software se ha
instalado.

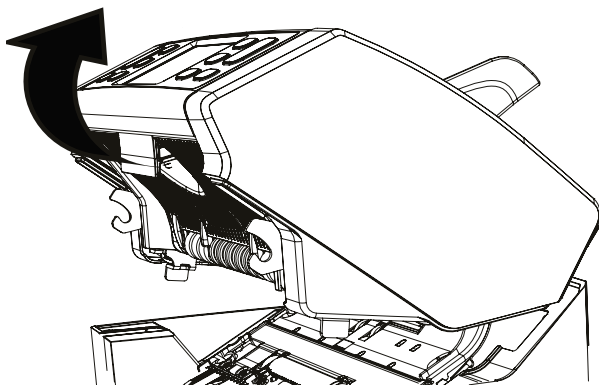
Mantenimiento y servicio

Para garantizar un funcionamiento fiable y continuo, se requiere la limpieza regular de las piezas internas y sensores del aparato. El polvo y la suciedad pueden adherirse a los billetes y afectar al funcionamiento correcto de los sensores. También en caso de errores de atascos puede que sea necesario abrir el panel superior para retirar los billetes atascados.

Observación: Apague siempre la máquina y desenchufe el cable de alimentación del aparato antes de realizar el servicio.

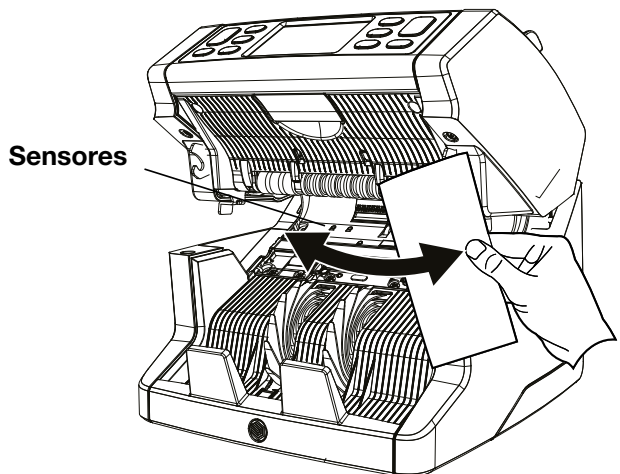
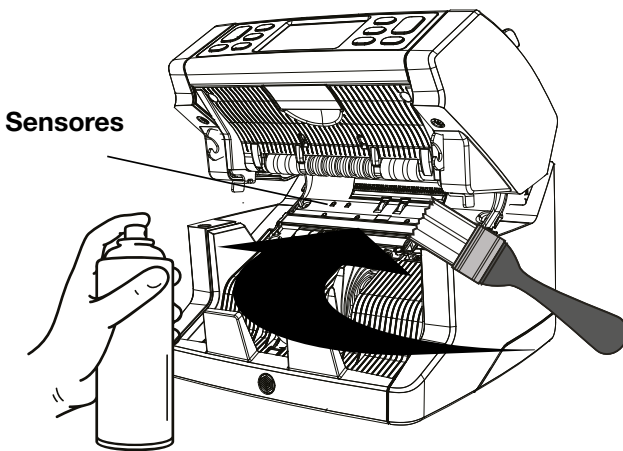
Apertura del panel superior y panel

Abra el panel superior con la palanca de apertura que hay debajo del panel.



Limpieza

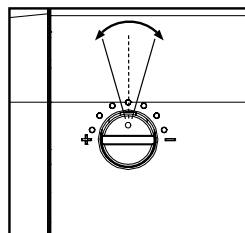
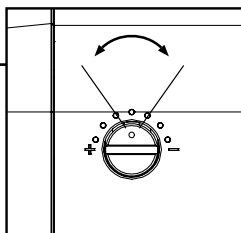
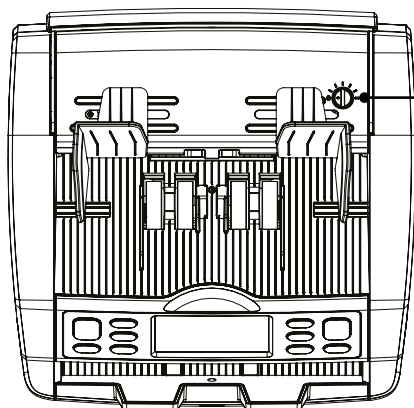
En función de si la frecuencia de uso de la máquina es semanal o mensual, retire semanal/mensualmente todo el polvo de los sensores con un cepillo (incluido) o paño seco. Durante la limpieza se recomienda usar un limpiador de aire o aspiradora. Cuando use una aspiradora, asegúrese de poner un accesorio de cepillo suave en el tubo. El aparato proporcionará automáticamente asesoramiento sobre mantenimiento. Asegúrese de limpiar el aparato tal como se recomienda.



Ajuste del orificio de alimentación

Cuando se produzcan a menudo errores de recuento, como billetes dobles, encadenados o torcidos, o cuando los billetes no se estén introduciendo fácilmente por la máquina, puede que sea necesario ajustar la apertura de alimentación de la tolva con el mando de ajuste de la tolva. En fábrica ya se ha ajustado óptimamente la posición del volante de la tolva. Sin embargo, debido a la naturaleza de algunos billetes, por ejemplo, los billetes de papel o de polímeros, puede que se requiera realizar un ajuste para garantizar una alimentación óptima.

- Cuando los billetes no se estén contando fácilmente: aumente la distancia del grosor del billete girando el botón de ajuste a la derecha (+).
- Cuando se produzcan errores de recuento como «billetes dobles» o «billetes encadenados/torcidos», reduzca la distancia del grosor del billete girando el mando a la izquierda (-).



¡ATENCIÓN!

Haga solo pequeños cambios cada vez.

Haga cambios por punto o medio punto.

Actualizaciones de software

Para asegurarse de que la máquina está actualizada, compruebe regularmente nuestro sitio web para ver si hay actualizaciones disponibles y necesarias para su aparato.

Actualización del aparato

1. Vea la versión de software en la máquina. La versión del software se puede consultar en el menú. Pulse **[MENU]** y luego pulse «Versions» para ver las versiones actuales.
2. Vaya a **www.safescan.com/downloads**.
3. Escriba la categoría, el producto y el número de pieza. Se mostrará la versión de las últimas actualizaciones de software.
4. Compare los números de versión y los datos para ver si se requiere una actualización de software.
5. Si se requiere una actualización de software: Descargue el paquete de software y siga las instrucciones del procedimiento de actualización.

Especificaciones técnicas

Modos de recuento: Sort - Cal - Count

Velocidad de recuento: 1000, 1200 y 1500 billetes/minuto

Detección de características de los billetes: UV, MG, MT y grosor

Ámbito de tamaño de billetes: 50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm

Capacidad de la tolva: 500 billetes

Capacidad del apilador: 220 billetes

Alimentación: 220-240 V CA / 50-60Hz.

Consumo de corriente: máximo 60 W

Dimensiones: (An x Pr x Al) 259 x 254 x 255 mm

Peso: 6,4 Kg

Temperatura de funcionamiento: 15-35 °C / 59-95 °F.

Soporte técnico

Visite primero nuestro centro de soporte en línea: vaya a **support.safescan.com** y seleccione “Banknote Counters” (contadores de billetes).

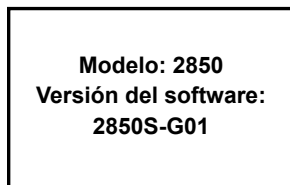
Si necesita más ayuda: nuestro equipo de soporte está disponible telefónicamente durante horario de oficina (zona horaria GMT +1) o por correo electrónico para responder cualquier pregunta que pueda tener en relación con el uso del contador Safescan. Visite **www.safescan.com** para información más detallada.

Cuando llame o envíe un correo electrónico a nuestro centro de soporte, asegúrese siempre de tener a mano la siguiente información: número de modelo, número de serie (véase adhesivo de producto en la parte inferior del aparato), número de versión de software (que se muestra cuando el aparato se pone en marcha) y fecha de compra.

Número de serie



Número de versión de software



Garantía de tres años

Procedimiento de garantía: **www.safescan.com**

CE Este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las Directivas europeas aplicables. La Declaración de Conformidad (DdC) está disponible en **www.safescan.com**



Si quiere eliminar este aparato, llévalo a un punto limpio. No elimine nunca aparatos electrónicos con la basura doméstica.

Safescan®

Safescan B.V.
PO Box 7067, 2701AB Zoetermeer, NL
Designed in Europe - Made in China
www.safescan.com
© 2022 Safescan. All rights reserved
SAFESCAN® is a registered trademark

www.safescan.com

20231